

REGGEL

Hasznos előfizetési árak:

Egész évre	— — —	23 K
Félévre	— — —	14 K
Negyedévre	— — —	7 K

FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Felolós szerkesztő és lapfőigazgató:
HOVÁNYI KOENÉL.

Helyi előfizetési árak:

Egész évre	— — —	34 K
Félévre	— — —	19 K
Negyedévre	— — —	9 K

Szerkesztőség és kiadóhivatal telefonja: 505. — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Miskolc, Széchenyi utca, Weidlich-udvar.

Jegyzetek. Hatósági ellátás és a kereskedelem

— A miskolczi Kamara akciója a kereskedelem érdekében. —

(:): Meghalt lord Edward Grey és vele sirba szállott egy nagyon előkelő főúri család legtehetségesebb sarja; a régi rendszer igen megkedvelt bajnoka. Közéleti szereplését VII. Edward alatt kezdte és Anglia külpolitikájának legjelentősebb momentumához hozzájárul, amennyiben az angol-orosz meggyezés az ő mesterműve. Az egész életét a munkának szentelte, ő volt az, aki Oroszországot és Franciaországot az európai konfliktus esetére biztosította Anglia támogatásáról. Mégis volt idő, amikor hónapokig egyedül ő akarta komolyan a békét; s ki Lloyd George erőszakos politikáját a legjobban megvetette. Asquit távozásával ő is otthagyta a porondot s most, hogy elment nevén kívül csak a horgászatról írott szakmunkáját hagyta reánk. Egyébként a világpolitikai szempontból az egész eset nem fontos, a béke nem távolodott el — és nem jött közelebb Edward Grey halálával! Nekünk pedig csak ez érdekes!

(?) Hála az égnek, megint van már új bünbak. Addig jártak-keltek a hivatalos és magánkutatók, míg sikerült valakit nyakom csipni, mint a háború okozóját. Hopp, meg van! Ez az igazi, ez az, kit négy év óta kutatni meg nem szüntünk, s ki örökös nyugtalanságba kergetett. Szuhomlinov! Szuhomlinov! a bestia! Halált reá! De az Istenért, mi hasznunk belőle, ha lámpavastra lógázzák is ezt az urat? Inkább a béke okozóját keritenék már valahonnan elő!...

(=) Hát Wilson már válaszolt a pápának. Igen sürgős volt neki, hogy valahogy az entszente hatalmak meg ne előzzék, mert biz azokba még békehajlandóság is lehetne, már pedig ez nem kell az Unió demokráta... elnökének. — Hogyis kéne, hiszen még neki eddig semmi haszna sem volt ebből a háborúból, vagy legalább is nem olyan, mint amint egy amerikai haszonnak nevez!...

Az élelmezési problémák között elsőrendű jelentőségű kérdés, minő beszerzési források állnak rendelkezésünkre. A legteljesítőképebb források természetesen a kereskedők üzletei. E felfogásból indul ki a Miskolczi Kereskedelmi és Iparkamara átirata, melyet a közszükségleti cikkek elosztásánál a kereskedők bevonása érdekében intézett a törvényhatóságokhoz. Szociális érdekek is játszanak közre. A Kamara kerületében (Miskolc, Borsod, Gömör, Heves) 6805 lélek (önálló, segédszemélyzet, családtagok) foglalkozik élelmezési és élvezeti cikkek árusításával, illetve él abból.

A Miskolc város polgármesteréhez intézett iratot alább, egész terjedelmében közöljük. Hasonló átirat ment Borsod-, Gömör-, Hevesvármegyék alispánjaihoz.

Az Országos Közélelmezési Hivatal elnöke folyó évi április hó 28-án 38852—1917. eln. számú rendeletével elrendelte, hogy a fogyasztóknak való közvetlen árusítás ügye beható revízió alá vétessék s a szükséges intézkedések megtétele érdekében a legitim kereskedelem tényezői a hatóságilag elosztott árukészletek árusításával a fennálló hatósági üzemek mellett is megbizassanak.

E rendelkezést kereskedelmünk megnyugvással vette tudomásul. És most, hogy az őszi-téli idény, tehát az áruforgalom főidénye közeleg, bizakodással várja, hogy a hatósági elosztás alá kerülő áruk (élelmiszerek, fűtő-, világítóanyagok, általán első rendű közszükségleti cikkek) megfelelő részesevé lesz. Nem lesz szükség élénkebb színek eseteléséhez nyulnunk, mert Nagyságod bizonyára bőbeszédű tapasztalatokkal rendelkezik a tekintetben, hogy a háborús közellátás (szernyi nehézségeinek leküzdése másként, mint a legitim kereskedelem szervezetének igénybe vételével nem képzelhető. E hálózat és jelesül annak akár nagykereskedői, akár kiskereskedelmi ága, technikai felkészültsége, berendezése nem nélkülözhető, amit a fent idézett rendelet is nyomatókosan hangsúlyoz. Főként nem az élelmezési üzletben, hol gyorsan romló árutömegek konzerválása, elos-

tása, tartálékolása különös szakértelmet kíván. De szociális érdekek is jelentős mérvben kívánják, hogy a legitim kereskedelmet az őt megillető helyen hagyjuk. Miskolczon 1304 lélek megélhetését biztosítja az élelmezési és élvezeti cikkekkel való kereskedelem. Vajon miként biztosítható e dolgos termelő existenciák ezreinek helyzete másként, mint foglalkoztatásukkal, mely egyúttal a fogyasztók érdekeit is szolgálja.

Van szerencsénk ennek folytán Nagyságodat felkérni, hogy a hatósági árukészletekből a közellátás sima lebonyolítására érdekében megfelelő készleteket a kereskedőkhez juttatni sziveskedjék. Ennek keresztülvitele érdekében célszerű lesz az elosztás megkezdése előtt az illető kereskedelmi szakmákat meghallgatni, amit Nagyságod szives figyelmébe ajánlunk. Az elosztás az illető kereskedők vevőközönsége arányában történhetik. Ez az arány könnyen megállapítható, mert az egyes kereskedelmi ágak abban a helyzetben vannak, hogy könnyűszerrel megállapíthatják a forgalmi arányt.

Ez a közönség kényelmének is megfelel, mert minden vevő, az általa eddig is felkarolt üzletet keresheti fel. A kereskedő pedig ily módon megtartván fáradságosan biztosított vevőkörét, a békés gazdálkodásba való átmenetnél nem kell majd a háború romboló hatásaitól tartanunk, mert ez a foglalkozási ág — a többi cikkekhez hasonlóan — szintén biztosíthatja létét, fennmaradását. — Holott a pusztulás szomorú világa következik be, ha a centralizációval, központokkal, rekvirálásokkal s az érthetetlen, zártvárosi rendszabályokkal amugy is elgyötört, a kényszerforgalom merzsáiból élősködő árukereskedelmet a negyedik téli háború küszöbén áruhiányra, féltenségre, nélkülözésre kárhoztatjuk. Aminek szomorú kihatása lehet az áldozó alany gyöngülésével az állami s községi háztartás egyensúlyára, a társadalmi erő esikkenése révén a városi empiriumok jelentősége, fejlődése, politikai, kulturális súlyára nézve.

A vázolt indokokból kérjük

Nagyságodat e részbeni tervei, intézkedéseiről bennünket értesíteni, hogy a közelgő áruforgalmi főkampányra nézve, aggodó közönségünket megnyugtassuk.

Miskolc, 1917 augusztus 30.

Koos Samu, s. k. Wittich Andor, s. k.
kir. tanácsos, elnök. s. titkár.

Az új főreáliskola

Nyilatkozik az igazgató:

(A Reggel tudósítójától.) Rövid idő múlva egy igen fontos iskolával szaporodnak Miskolc város kulturintézményei. Az áll. főreáliskola kapui nemsokára megnyílnak, az ezen iskolában haladni óhajtok számára.

A Reggel munkatársa me felkereste Péchi Aladárt, a miskolczi állami főreáliskola igazgatóját, aki a főreáliskola irányadó szempontjait a következőkben csoportosította:

A főreáliskola a gimnáziummal egyenlő értékű, de a mai modern életbe beillesztett fiatalágot akar nevelni. Ezért tanítja a görög helyett a németet, franciát. A nyelvtanításban nem csak a szükséges grammatikára helyez súlyt, hanem az élő beszédre is. A legfelső osztályokban a nyelvek órái lehetőleg németül, illetve franciául folynak le. Behatóan ápolja a modern természettudományokat s jobban tud alkalmazni, hogy a tanulók e körben laboratóriumi munkásságot fejthessenek ki s így is tökéletesedjenek. Egyszóval nagy figyelmet fordít a mai élettel kapcsolatos gyakorlati problémákra, anélkül, hogy az intézmény középiskolai jellege eszébát szenvedne. A 4 osztályt végzők minden pályákra mehetnek, amelyekre a gimnázium jogosít. A felső osztályok tanulói pedig tanulhatnak latint s ezzel 4 év alatt meg szerzik a gimnázium tanulóival egyenlő képzetést.

Megállapíthatjuk, hogy a főreáliskola fejlődésre képes, a korral haladni tudó és halladó iskola-típus.

STEINER EMIL

harisnya áruháza

Miskolc, Széchenyi-u. 65., Telefon 136.

Iskolai gyermekharisnyák és mindenféle kötött, szövött áruk még minden mennyiségben olcsón beszerezhetők.

Szabott árak!

Szolid kiszolgálás!

Buknak a pótvizsgán a gimnazisták.

Levél a szerkesztőhöz.
Mit mond az igazgató?

Kaptuk a következő sorokat:
Igen tisztelt szerkesztő ur!

Mint polgár s mint normális észszel bíró egyén bátorodom a t. Szerkesztő urat soraimmal háborgatni, melynek célja a leirandó esetet a t. közönség tudomására hozni.

Ugyanis a miskolci kir. kath. gimnázium folyó hóban tartott javítóvizsgálata a vizgázó növendékek tömeges megbuktatásával végződött.

Példának okáért voltak gyermekek, akik egy tárgyból lettek pótvizsgálatra utasítva s bár félve, reszketve a tisztelt tanár ur nagyra becsült személyétől, kielégítő feleletet adtak s mégis a végeredmény az volt, hogy osztályismétlésre utasítottak.

Érdeklődve a megbuktatott gyermekek anyagi helyzete felől, tudomásomra jutott, hogy többnyire szegénysorsu tanulók. Ezt nem úgy értelmezem, mint béke időben szokták; cipész vagy tesszem azt szabó gyermekek, hanem hadba vonult családapák és munkások gyermekei voltak, kiknek bizony a sovány hadi segélyből is verejtékes munkájuk gyümöleséből kell nevelni a kis esemeteket. Hát Istenem, tehetnek a gyermekek arról, hogy atyjuk nem hadi milliósos?

Most már igazán szeretném tudni, hogy nem támad-e a tanár uraknak néha-néha lelki-furdalásuk az ilyen igazságtalanság miatt? Nem-e jut eszébe — amit ha saját családjával nem is, de sajnos, az utcán nagyon gyakran van alkalma látni — hogy ez a szerencsétlen gyerek naponta vajjon hány órát álldogált a krumpli, vagy a kenyéruzet előtt, hogy legyen mit enni s esetleg az erre való összeg egy részét is neki kell megkeresni. Nem jut eszébe senkinek? Vagy ma már kihalt a lelkiismeret azokból a férfiakból is, akiknek nemes hivatásuknál fogva finomaknak, tapintatosoknak, szinte nőiesnek kellene lenniök. Hát tűrhető-e, hogy a gyermekek sorsa egyes tanár urak szeszélyének, megrongált idegzetének legyen kitéve? Miért nincs cenzor a javítóvizsgán? Hány gyermek marad ki ezután a tömegbuktatás után az iskolából és fog tönkremenni, mert a szülők nem ismételtethetik velük az osztályt. Mi fejlődik a gyermekből az ilyen tanerők vezetése mellett, ha már kis korukba is az igazságtalanságot tapasztalják minden léptenyomon. Van-e kedve ezek után a gyermeknek szorgalmasan tanulni? De ha már minden jóérzés kivészett az emberekből, vegyük

reális oldalát a dolognak; nem árt az ilyen eset az intézet jóhírének? nem árt a nemzetnek? Hiszen most van leginkább szükségünk arra, hogy művelt, okos, becsületes férfiak fejlődjenek a gyermekekből, akik hivatva lesznek ezt minden tekintetben fölforgatott országot nagygyá, szép-pé, erőssé tenni.

Nagyon kíváncsi vagyok, hogy a tömegbuktatásnak mi az oka? Sok a tanuló és ezért háboru, inség és szülőkre való tekintet nélkül restálják a tanulókat, fagyüöllet, izgatott kedélyek, szeszély, rosszakarat? Hát ilyen tulajdonságokkal bíró egyének nevelik a harctéren küzdő apák gyermekeit?

Óh, Isten, szabaddíts meg minket a gonosztól!

Maradtam mély tisztelettel
Miskolc, 1917 augusztus 30.

W. E.

A Reggel munkatársa ma délután felkereste Dassievitz Gyulát, a kir. kath. gimnázium igazgatóját és megkérdezte tőle, mi igaz a tömeges buktatásokról.

Az igazgató ur a következőket válaszolta:

— Kérem, úgy áll a dolog, hogy ezek a gyerekek a javító vizsgára még azt is elfelejtik, amit az év végén tudtak. Ugy, hogy nyugodt lelkiismerettel akkor inkább keresztülböcsültek volna, mint most a javítón. Nem készítenek el a javító vizsgára s azt hiszik, hogy az így is jó. Eddig tizenkilencet buktatunk el. Több tanuló sorsa felett még nem döntöttünk, azok konferenciára kerülnek.

**Érdeklő gyári Üzemhez
bizalmi állásra keresünk,
némi irodalmi jártassággal
és óvadékkal bíró
leányt.**

Cím a kiadóhivatalban. Sz.

— A miskolci állami főreáliskola igazgatósága a következőkről értesíti az érdeklődőket: Az újonnan megnyitott főreáliskola I. osztályába az előjegyzésbe vételre még szeptember 1-én lehet jelentkezni a kir. kath. főgimn. igazgatóságánál, délelőtt 9—12-ig. A rendes beiratásokat a főreáliskola igazgatója szeptember 3-tól 7-ig fogja megtartani, naponként délelőtt 9—12-ig a kir. kath. főgimnázium épületében (földszint, tanári szoba). A beiratás alkalmával 14 K díj fizetendő. A tandíj negyedévi részletekben lesz fizethető. Tankönyveket és iskolai füzeteket a tanulók egyelőre még ne szerezzenek be. Az áll. főreáliskola helyiségei ez évben Deákutca 9. épületben lesznek. A rendes tanítást az épület szükségességétől alakítása miatt, szeptember hó 16-án kezdjük meg.

Eger elvállalja a miskolczi színházkerületből.

Csak 30 napig tart Egerben a színház szezon.

Az Egri Hirlapban olvassuk:

Szeptember 1-én kezd meg a miskolczi színház szezon az őszi szezon Egerben, de október 1-én már odább is vonul. Nagyon kis idő ez a négy hét és Eger lakossága semmivel sem szolgált rá, hogy így megrövidítsék, itt jó és hálás színházi publikum van.

Eger nehézkes társadalmi életébe éppen a színház volna hivatalos egy kis fűrgeséget belehozni, a miskolczi színházról azonban kissé mostohán bánik el vele. Természetesen, Miskolcznak is szüksége van a színházra és így kénytelenek is röviden végezni Egerben.

Megint fölmerült tehát az a fontos kérdés, mi szükség van arra, hogy Eger a miskolczi színházkerületben maradjon? — Eger könnyen bírna egy hat hónapos, téli színházi szezonra és Heves megye másik városa, Gyöngyös is 3—4 hónapot. — Hatvanra is számíthatunk, amint lehet is ebben a rohamosan fejlődő helyen, esetleg Jászberényre vagy Árokszállásra, kiderül, hogy Eger csak nyerhetne a különválás és új kerület szervezése által.

Mint értesülünk, Eger vezető köreiben megindul erre az agítáció. Ha az első év kísérlete sikerül, Eger örökre kikerül a kis-köri városok sorából, amelynek csak más centrumok kulturmozgásából lehet élnie.

A 30 napos őszi szezon alatt minden esztendőben ülésezik a színházi bizottság. Ma tartották meg a színház tüzrendészeti és rendőrségi szemléjét is, semmi bajt sem találtak, így a játszásra megadták az engedélyt.

Érdeklődéssel vesszük tudomásul ezt az egri mozgalmat, amely bennünket különösen azért érdekel, mert a mozgalom sikere esetén a miskolczi színházról nyáron állomás nélkül maradna s ez esetben talán sikerülne megvalósítani azt a régi tervet, hogy az anyag is folyton fejlődő Miskolc teljes nyári szezonnal a szoros értelemben vett állandó színházhoz jutna.

A jelek kétségtelenül a mellett vallanak, hogy a közönség növekvő igényei, illetve a folyton növekvő színházlátogató publikum a nyári hónapokban is megfelelő bázist biztosítanak a színház számára s így minden aggodalom nélkül vehetjük tudomásul, Eger különválási szándékait.

Ugy hisszük azonban, hogy ez hosszabb ideig nem fog valóra válni, mert Eger más kisebb városokkal szövetségbe sem volna képes olyan nivóju társulatot el-

tartani, amely a jóhoz szokott, kényes izlésű egri közönség igényeinek megfelelően.

A miskolczi villamos éjjel.

(A Reggel tudósítójától.) Ilyen című cikkünkre kaptuk ma a következő sorokat:

Tekintetes Szerkesztő ur!

Augusztus 29-én megjelent a „miskolczi villamos vasut éjjel” című cikkére bátorodom válaszolni, ha lesz kegyes helyt adni lapjában soraimnak. Először is előre bocsájtom, sehol, ahol csak villamos vasut van, éjjeli forgalom nincs, csak a miskolczi közönség részéről ebben a kedvezményben, akinek mégis mindig legtöbb baja van a villamossal. Hogy nincs elég kocsi, arról nem tehet a társaság, mert még a javításhoz szükséges csekélyebb dolgok beszerzése is igen nehéz, nem hogy új villamoskocsikat rendelhetne.

Ami a személyzet kiiktatását illeti a közönséggel szemben, erre igazán nem szorult rá, mert ami ezek viselkedését illeti és hibáját belátja, az Igazgatóság erősen megintja, sőt meg is bünteti. Ami a közönség velünk szemben tanúsított viselkedését illeti, arról is többször volt alkalma Igazgatóságunknak meggyőződnie, ami igazán a brutálisságnál is sokkal több.

Azért tisztelet a kivételnek, van igen sok, aki megbotránkozik egyesek durvaságán, amit legtöbbször zsufolt kocsiknál kapunk a legválagtatóbb jelzők kíséretében. Ami egyeseket közülünk bízony érint, mert ilyesmire nincs szokva, de sajnos, a mostani nehéz viszony és a hadi állapot mindenféle kellemetlenséghez ugyszólván hozzáerősíthatja az embert. De ugylátszik, a tisztelt cikkírónak ezen az uton igen kevés tapasztalata van. Ugyanis a legnagyobb panasz abban áll, hogy addig nem indul a kocsis éjjel a végállomástól, míg legalább félkesziba a jegy nincsen kiosztva, ez igazán neveléses és nem tudom milyen felfogás lehet, ugyan melyi hozzá hasonló társaság követné el azt a balékságot, hogy azért tartson éjjeli forgalmat, hogy a közönség éjjel ingyen utazzon haza. Ugyis napközben számtalan esetben utaznak jegy nélkül, mert talán egyik vagy másik kalauz egy kicsit felületes.

Nekünk ugyanis nagyon helyes intézkedés, mert tíz pere alatt nem képes a kalauz megtelt kocsi a jegyet kiosztani, amennyiben sokszor két, három pere eltelik, míg egyes néniak előkeresi a tízedik alsószoknyájából a buszfilér viteldíjat. Ezért helyes ezen intézkedés, és akárki belátja, hogy ebből a közönségnek semmi kelle-

PAX

Antinicotin

HYGIENIKUS SZIVARKAHÜVELYEK!

Sajnálattal tudatjuk a t. cigarettázó urakkal, hogy mindenemű anyag roppant megráguása folytán kénytelenek voltunk a hüvely dobozákat árt egy harmaddal felemelni.

1 KÖNYVECSKE (SODORNI VALÓ) „PAX” CIGARETTAPAPIR ARA 20 FILLÉR. PAX VÁLLALAT.



metlensége nem lehet és nekünk még talán több okunk lehet a panasza, mert nekünk rendőrségleg van megtiltva, hogy mennyire lehet a kocsi megtelve, de ezt a közönséggel megértetni nem lehet. Ha a tábla nincs lent, azt az ellenvetést teszik, ha lent van egyszerűen nem veszik észre.

Ha az ellenkező oldalon nem engedjük leszállni, mindenféle ki nem irható jelzőkkel illetnek, mert, hogy ezt nem szabad és meg van telve a kocsi, sehogy sem akarja megérteni. Legyen a közönség a személyzettel szemben udvarias, méltányolja, hogy nem passzió vagy szeszélyből nem enged fel a megtelt kocsiakra, csak kötelességét teljesíti. De egyesek ezen kötelességet még ellenőri intézkedéssel szemben sem akarják élmerni. Sőt azokat is a legközönségesebb jelzőkkel illetik. A tisztelt cikkíró ur pedig legyen kegyes jobban áttanulmányozni és bírálat alá venni ezen felsorolt dolgokat, bizony más lesz szerény véleménye a közel jövőben. Ezen említett eljárásait az Igazgató-ságnak csak méltányosnak találhatja mindenki.

A tekintetes szerkesztő urnak szíves jóindulatát előre is köszönve, maradok

őszinte tisztelő hiva
egy kalauznő.

Közreadtuk a fenti levelet, bár a választ nem a kalauznőtől, hanem a villamos-társaság igazgató-ságától vártuk. A kalauznő védelmébe veszi a társaságot és azt mondja, hogy most nem lehet új kocsikat beszerezni. Ez az állítás kissé merész, még egy kalauznőtől is, mert igen is lehet kocsikat beszerezni, csak egy kis drágán s éppen itt van a baj, hogy t. i. a villamos-társaság nem akar áldozni egy fillért sem. Pedig a busásan megszaporodott járványból új kocsikra is telne s akkor a mostani tarthatatlan mizériánkon segíteni lehetne.

Két hölgy,
aki kereskedelmét végzett
magas díjazással,
nyugdíjazott vasutas irodában,
egy ember
Diósgyőr és Pecsere ujsághordásra fixre
felvételik Groszman Jágónál.

A 10-es hónapok özvegyei és árvái javára szeptember 2-án, a Koronán rendezendő táncos egybekötött műkedvelő előadás iránt városszerte nagy érdeklődés mutatkozik. A szereplők napoként tartanak próbát, hogy kik a nemes célra jótékonykodnak, minél tökéletesebb előadást élvezhessenek. A színpadon a „Kacagó lányok” című vígjátékot Blum József rendező, ki a műkedvelő előadások rendezésében igen jártas, Beregszászy Károly karnagy szorgalmasan buzgólkodik, hogy több országos versenyen díjat nyert dalárdájával minél művészebb énekeket nyújtson. Jegyek Trillhaas Gyula ur cukrászdájában kaphatók, előadás napján pedig a pénztárnál.

Győzelmes harcaink a Monte San Gabriellen.

Triesztet negyedszer bombázták az olaszok.

A Maas mindkét partján erős tüzérségi harc.

Magyar hivatalos jelentés.

Budapest, augusztus 31. Hivatalos. Keleti harctér: Kelet-Galiciában Scalanál rohamesapataink sikerés előretörést intéztek az ellenség árka ellen.

Olasz harctér: Triesztet tegnap délben az ellenséges repülők negyedizben támadták meg, a nélkül, hogy említésre méltó károkat okoztak volna. A Karszt fensíkon aránylag nyugalom volt. — Görcz területén az olaszokat utolsó támadásaikban szenvedett veszteségteljes vereségük harc színpontjára kényszerítette őket, amit arra használtunk fel, hogy egyes megmaradt ellenséges fészkeket kiemeltünk. Káltól északra, miután reggel az ellenség egyes, részleges rohamai meghátráltak, nem került sor nagyobb harcra tevékenységre. Annál féltelenebbül vetették magukat újból az olasz hadosztályok a már említett szakaszok között, húzóó harcra vonalra, a Podlescénél, Madoninál és Britofnál levő állásainkra és a 7 napja, az Isonzó-viadal közép-pontjában álló Monte San Gabriellért, az ellenség rendkívül markacssággal, egyik támadást a másik után intézte. Az Ausztria és Magyarország valamennyi részéből való csapatkötelékek vitézségének és kitartásának volt ismét köszönhető, hogy az ide-oda hullámzó csatában összes állásainkat győzelmesen megtartottuk. Az órák hosszat tartó közelharcokban esapataink újból esalhatatlan bizonyosságát szolgáltattak férfias figyelmüknek, harcra önkölcsüknek és az alapos kiképzés eredményezte vitéz magatartásukat. Friss támadószelleműl áthatva, osztagaink este Britofnál, amidő az olaszok rohamaikkal némileg felhagytak, 3 olasz tisztet, 110 főnyi legénységet és 2 géppuskát hoztak be az ellenséges árkokból. A csata 14-ik napja is a siker napja volt tehát esapataink számára. Karinthiában nem volt különösebb esemény. A Dél-tiroli határon, Bezocától északnyugatra, az ellenségtől dragadtunk egy támaszpontot. Az olaszok közül, aki a harcban nem vészett oda, azt fogolyként vitették el.

A vezérkar főnöke.

Német jelentés.

Berlin, augusztus 31. A nagyfőhadiszállás jelenti: Nyugati harctér: Rupprecht trónörökös hadserege: Flandriában a tüzérségek harcra tevékenysége a tenger parton és az Iser és a Lys között estefelé fokozódott. Újjel több ízben összeütközésre került a sor állásaink előterében. Nagyobb számú angol fogtunk el. Az Artoisban, Lensből északra helyi harcok fejlődtek, amelyek a sötétség beálltaig tartottak. Le Catel-

létől délnyugatra vadászszázadok az angolok legújabb területi nyereségének egy részét kiragadták az ellenség kezéből. Számos foglyot szállítottunk be. St. Quentin ismét a franciák tüze alatt állott.

A német trónörökös hadserege: A Chemin des Dames-hegyhát keleti felében a tüzérvéteknység élénk volt. Verdun előtt a romboló tűz a Maas mindkét partján este ismét erős tüzérségi harcra ment át a nélkül, hogy eddig újabb támadásokra került volna a sor.

Keleti harctér: Dinaburgtól északnyugatra, Illuxtnél orosz portyázóosztagok, tüzelés védelme alatt előretörték. Arokvédő legénységünk visszaverte az ellenséget. Épp oly eredménytelen volt az oroszok vállalkozása a Nalrod-tónál is. Scalanál néhány századunk átkelt a Zbruczon, betört az oroszok állásaiba és az árokművek szétrombolása után, foglyokkal és zskmánvnyal tért vissza a folyón keresztül. A Dnyeszter és a Duna között a helyzet változatlan.

Macedon arcvonal: Nagy hőségben tovább tart a fokozott harcra tevékenység. Doprovoljénél szerb osztagokat, a Doiran-tóól délnyugatra pedig angol zászlóaljokat súlyos veszteségeik mellett visszajuttatottuk.

Ludendorff.

Nézeteltérések Kerenszki és Kornilov között.

Bécs, augusztus 31. Pétervárról érkezett jelentés megerősíti azt a hírt, hogy Kerenszki és Kornilov között nézeteltérések támadtak, amelyek annyira elmérgesedtek, hogy Kornilov lemondással fenyegetőzött. A vizályt a moszkva nemzetgyűlésen simították el. Kornilovot újabb messzemenő felhatalmazásokkal ruházták fel és kinevezték az összes orosz szárazföld és tengeri haderők főparancsnokává.

Anglia fontos elhatározások előtt.

Bécs, augusztus 31. Londoni távirat szerint György angol király legutóbb több ízben fogadta Lloyd George miniszterelnököt. Ugyil átszik, hogy a jövő héten a pápa jegyzékével kapcsolatban fontos elhatározások fognak történni.

Minden erejüket összededik az olaszok.

Zürich, augusztus 31. Az olasz tartalékos csapatokat szakadatlanul, éjjel és nappal szállítják a frontra. Milánóból olyan csapatokat is a harctérre küldenek, kiket két héttel ezelőtt hívtak be. Milánói turini lapok szerint Cadorna minden áron be akarja fejezni a háborút és döntést akar kierőszo-

A német külügyi államtitkár Bécsben.

Berlin, augusztus 31. Kullmann dr. külügyi államtitkár ma este Bécsbe utazott, hogy bennutkozó látogatást tegyen.

Miljukow a munkás- és katonatanácsok ellen.

Rotterdam, augusztus 31. A Temps jelenti: Miljukov egy beszédében hevesen támadta a munkás és katonatanácsokat s azok feloszlását követelte.

Nyomásunk az olaszokra.

Luganó, augusztus 31. A Secolo jelenti: Az ellenség által harcra vetett újabb csapatok kezdik éreztetni hatásukat az ütközetekre.

Huszezer orosz katonát főbe löttek.

Kopenhága, augusztus 31. A legutóbbi három hét alatt több, mint 20000 orosz katonát löttek agyon engedetlenség miatt.

Amerika válasza a pápa békejegyzékére.

Luganó, augusztus 31. Az angol követ tegnap déután a pápai államtitkári hivatalban átnyújtotta az Egyesült Államoknak a pápai békejegyzékre adott választ, amelyet Lansing államtitkár irt alá. A választ az olasz lapok táviratformában, teljes teljedelmében közölték. A válasz nem olyan mereven utasító, mint ahogy azt a tegnap közölt kivonat feltüntette. A válasz azt mondja, hogy Németország jelenlegi kormányának szavát nem lehet tartós formában elfogadni, csak akkor, ha azt a német nép akarata és szándéka rösíti meg s a világ többi népei is elfogadhatják. A jegyzék utolsó szakasza így szól:

— Nekünk meg kell várnunk a központi hatalmak nagy népei szándékainak próbáit. Adja Isten, hogy ezt a próbát mihamarább és oly módon ajánlják fel, hogy az az összes népeknek a német nemzet jóhiszeműségébe vetett bizalmat és a békés megegyezés lehetőségét helyre állítsa.

A sajtószállítás esti jelentése

Budapest, augusztus 31. A sajtóhadiszállásról jelenti este: Az Isonzónál két hétig tartott szakadatlan harcok után a mai napon harcra tevékenység esekély volt.

Letartóztatták a Matin tudósítóját

Bern, augusztus 31. Zürichben letartóztatták a páriai Matin tudósítóját. A páriai Journál tudósítójánál pedi házkutatásokat tartottak.

Esti német jelentés.

Berlin, augusztus 31. A Wolff-ügynökség jelenti sete: A helyzet változatlan.

Lenin Oroszországban van.

Bern, augusztus 31. A Bund munkatársa kijelentette, hogy Lenin Oroszországban van és nincs szándéka külföldre menni, mert az ő szerepe még nem ért véget.

Öt tagú direktorium váltja fel az orosz kormányt.

Bern, augusztus 31. A lapok jelentik Pétervárról: Politikai körökben makacsul híresztelik, hogy a jelenlegi kormányt egy direktorium fogja felváltani, mely az alkotmányozó gyűlés összeülé- séig a végrehajtó hatalmat fogja gyakorolni.

HIREK.

— **Adomány.** A Debreceni jóté- konysági négyzet céljaira újab- ban szívesek voltak adakozni: Spitz Jakabné, megholdogult édes anyja halála évfordulójának em- lékére 20 korona, Mandel Malvin gyűjtése a Hartmann Szerénke és Süs József lakodalmán 51 korona 98 fillér, Lőrinczi Adolfné gyűjtése a Schwartz Aranka és Klein Géza lakodalmán 70 korona 60 fillér. A nemes adományokért ez uton mond hálás köszönetet az elnökség nevében Princez Jakab- né úrnök.

— **Hareteri adomány a 10-es honvédek özvegyei és árvái javá- ra.** A miskolci m. kir. V-10. népfelkelő pótzászlóalj parancs- noksága a mai napon ismét 150 koronát küldött be hozzánk, mint a legénység adományát a 10-es honvédek özvegyei és árvái javá- ra. Nevezett parancsnokságtól már több ízben érkezett hozzánk adomány, amelyek mind azt bizo- nyítják, hogy a katonáink még a hareteren is gondolnak elesett bajtársaik hátramaradottjaira. — Az adományt rendeltetési helyé- re juttatjuk.

— **Adria biztosító társulat.** A társulatnak folyó évi augusztus hó 14-én megtartott választmá- nyi ülésében az igazgatóság a le- folyt üzletre nézve igeiglenes zárszámadást terjeszthetett be, te- kintettel arra, hogy az 1916. évre vonatkozóan teljes zárszámadások még nem voltak elkészíthetők. — Általánosságban az elemi biztosítási ágazat üzleti gyarapodása igen kielégítőnek tekinthető, ked- vező körviszonyok mellett. Az életbiztosítási ágazat forgalma az új szerzemények tekintetében élénkebb volt, mint a megelőző háborús évben. A rendes és rend- kívülleti kiadások erősen foko- zódtak. Az igazgatóság osztalék gyanánt egyelőre a múlt évi osztalék nagyságának megfelelően részvényenként 160 korona kifizetését határozta el.

— **Arcképet fest, rajz- és festő- órát ad** Balogh festő, Zöldfa-utca 27. szám alatt.

— **Kálnai Ilona** áll. kép. okl. zongoratanárnőnél úgy csoport, mint magánórákra a beiratkozás- sok folyó hó 27-től kezdve napon- ta 2-5 óráig eszközölhetők, Battyány-utca 6. szám alatt.

Kiadja: **HOVANYI KORNÉL.**

— **Szeptember elsején lejáró fővárosi lapjainak előfizetését kér- jük már az Ujságterjesztőnél (Szemere-utca 3. Telefon 664.) megújítani.** A vállalat külön díjat nem számít fel, az eredeti előfize- tési árban megrendelt lapokat fél órával a vonat megérkezése után kihordó személyzete útján laká- sára kézbesíteti ki.

— **A len- és féllenáruk felaján- lása.** A Miskolczi Kereskedelmi és Iparkamara közli, hogy a ke- reskedelemügyi miniszter elren- delte, hogy a Lenáru központ részvénytársaságnak (Budapest, V., Mária Valéria-utca 12.) meny- nyiségre való tekintet nélkül, megvételre fel kell ajánlani a kö- vetkező len- és féllenárukat: 1. Mindennemű vastagszálu vászon, (kőcvászon), szalmazsákvászon, vitorlavászon, cordinelli, festő- vászon, ruhavászon, sávoly (grád- li), drill, atlasz, köper, komló- kendő, nadrágszövet, oroszvászon, dox, keményvászon, elasztik, enyv vászon, vattirozóvászon, bélés- vászon (kanavász), színes vászon, kékvászon, nyomatott len- és féllenvászon, színes csinvat, fes- tett sávoly (rádli), öltönyszövet, egyenruhászövet, tűzoltó (livré), sávoly, matracasávoly és hasonló szövetek. 2. Mindennemű kettős- vitorlaszövet, ponyvaszövet, ta- karószövet, szőnyegvédőszövet, hajóvitorlavászon, vasuti kocsi- tetővászon, kenyérszákszövet, há- tizsákszövet, vadászvászon és ha- sonló szövetek. 3. Mindennemű fehér len- és féllenvászon, bele- értve a különleges célokra készült vásznakat is, mint hímzésvászon, ruhavászon, kneippvászon, stb., fehér, színe és tarka asztalterítők asztalkendők, törülközők, még pe- dig úgy a méteráru, mint a szabá- sosan szőtt ruha vagy beszőgett állapotban ruhtokkal is, zsebkend- dők egész darabokban vagy fel- vágva, beszőgve is, ha 42 centi- méternél szélesebbek, továbbá min- dennemű törölközők, üveőtörők, háztartási törők és hasonló, be- szőgve vagy szőgés nélkül. 4. Mindennemű lenből és féllensző- vetből konfekcionált és katonai célokra alkalmas cikkek, mint egyenruhák, szalmazsákok, szal- mavánkosok, háti zsákok, kenyér- zsákok, sátrak, itatóvédrek, pony- vák, abrakos talisznyák és ha- sonlók, egyéb konfekcionált cik- kek, mint férfinyek és alsóna- drágok, zubbonyok, nadrágok, egészben vagy részben lenfona- akból előállított hűvederek, huzó- szallagok, 1 centiméternél széle- sebb egyéb szallagok. A készlet- tulajdonosok kötelesek az első csoportban felsorolt árukat au- gusztus 31-éig, a második csoport- ban felsoroltakat szeptember hó 10-ig, a harmadik csoportban sze- repték készleteket szeptember hó 20-ig s végül a negyedik csoport- ban levő árukat szeptember 30-ig a Lenáru központnak megvételre felajánlani.

— **Lapostárhoz** (ujsgákébesítés- hez) asszonyok és lányok délben másfélóra elfoglaltságra felvétel- nek az Ujságterjesztő vállalatnál. Szemere-utca 3. 894

— **Befözni való őszi barack** kap- ható Szemere-utca 8., földszint balra. 917

— **Egy izr. iskolás leányt, esetleg fiut teljes ellátásra, zongora hasz- nálattal elfogadok.** Klein butor- üzlet Hunyadi-utca 8. 911

— **Mindennemű használt férfi és női ruhát és cipőt** legmagasabb árban veszek. Kivánatra, eset- leg levélbeli meghívásra házhoz is megyek. Gottesmann Adolf, Hunyadi-utca 7. szám. 787

— **Eladó egy** ujonnan fényezett teljesen jó karban lévő hintó. Ér- tekezni lehet a Vay-úti Feuer- stein irodában. 885

— **Gyökornok jó irással gazdasá- gomban felvétetik.** Rokkant ka- тона is lehet. Idősebb Szatmáry Király Pál, Boldva. 918

— **Szellemes, kellemes, de főleg jellemes uri ember** ismeretséget keresem. Csakis tauglichok ir- janak „Tutifrutti“ jelígre a ki- adóhivatalba. 919

— **Jó karban lévő, használt butor- megvételre kerestetik.** Cim a ki- adóban. 921

— **Egy előkelő uri család vidéki fiugyermeget kitiűnő ellátásra és szép szobával elfogad.** Cim a ki- adóban. 920

— **Előkelő gyári üzemhez bizalmi állásra** keresünk némi irodai jár- tassággal és óvadékkal rendelke- ző leányt. Cim a kiadóhivatalban. 923

— **1-2 iskolás kisleányt vagy fiut teljes ellátást kaphat** Tem- plom-utca 6. szám alatt. 924

— **1-2 gyermek az iskolai évre** finom ellátást nyerhet magányos keresztény urnőnél, havi 120 ko- ronáért. Cim az Ujságterjesztőnél Szemere-utca. 925

Lapkihordó felvétetik a kiadóhivatalban.

Apróhirdetések.
Apróhirdetések ára szavanként 12 fillér. Legkisebb hirdetés 1 korona 20 fillér. — Vastagabb betűvel a szavak ára kétszeres. Apróhirdetéseket csak előleges fizetés mel- lett közlünk.

— **14 éves, két középiskolát vég- zett, jó házból való egészséges fiu tanulól felvétetik** Klein és Ludvig könyvnyomdájában: Hu- nyadi-utca 2.

— **Könyvelésben és irodai munká- latokban jártas férfi, vagy nő,** azonnali alkalmazást nyerhet. — Ajánlatok kéretnek a kiadóhiva- talba.

— **Gyors- és gépirási tanfolyam** Illés, Templom-utca 5. 199

— **Rokkant katona éjjeli őr** vagy felügyelői állást keres. Mindszent- utca 14. Bekényi Ferenc. 915

— **Lapostárhoz** (ujsgákébesítés- hez) asszonyok és lányok délben másfélóra elfoglaltságra felvétel- nek az Ujságterjesztő vállalatnál. Szemere-utca 3. 894

— **Befözni való őszi barack** kap- ható Szemere-utca 8., földszint balra. 917

— **Egy izr. iskolás leányt, esetleg fiut teljes ellátásra, zongora hasz- nálattal elfogadok.** Klein butor- üzlet Hunyadi-utca 8. 911

— **Mindennemű használt férfi és női ruhát és cipőt** legmagasabb árban veszek. Kivánatra, eset- leg levélbeli meghívásra házhoz is megyek. Gottesmann Adolf, Hunyadi-utca 7. szám. 787

— **Eladó egy** ujonnan fényezett teljesen jó karban lévő hintó. Ér- tekezni lehet a Vay-úti Feuer- stein irodában. 885

— **Gyökornok jó irással gazdasá- gomban felvétetik.** Rokkant ka- тона is lehet. Idősebb Szatmáry Király Pál, Boldva. 918

— **Szellemes, kellemes, de főleg jellemes uri ember** ismeretséget keresem. Csakis tauglichok ir- janak „Tutifrutti“ jelígre a ki- adóhivatalba. 919

— **Jó karban lévő, használt butor- megvételre kerestetik.** Cim a ki- adóban. 921

— **Egy előkelő uri család vidéki fiugyermeget kitiűnő ellátásra és szép szobával elfogad.** Cim a ki- adóban. 920

— **Előkelő gyári üzemhez bizalmi állásra** keresünk némi irodai jár- tassággal és óvadékkal rendelke- ző leányt. Cim a kiadóhivatalban. 923

— **1-2 iskolás kisleányt vagy fiut teljes ellátást kaphat** Tem- plom-utca 6. szám alatt. 924

— **1-2 gyermek az iskolai évre** finom ellátást nyerhet magányos keresztény urnőnél, havi 120 ko- ronáért. Cim az Ujságterjesztőnél Szemere-utca. 925

Tanuló fizetéssel felvétetik „Sólyom“ cipőáruházban HOCHHAUSER IZSÓ
Borsodmegyei Takarékpénztár épület. Széchenyi-u. 72. Interurban telefon 565.

APOLLO
Egy mozgószínház (WEINLICH-PALOTA)
TELEFON 8-18.
Aug. 31-én, szept. 1-én és 2-án, péntek, szombat és vasárnap:
Maharadsa gyöngye.
Indiai történet 4 részben.
Főszerepben: Gunnar Tolnaes.
És a nagy kísérő műsor.
Rendes helyárak.
Kezdeté délután fél 7 és este fél 9 órakor, vasárnap és ünnepnapokon délután fél 3, fél 5, fél 7 és este fél 9 órakor.

Uránia
Egy mozgószínház
Aug. 31-én, szept. 1-én és 2-án, péntek, szombat és vasárnap:
Szenzációs repris!
A kaméliás hölgy.
Dráma 4 felvonásban.
És a kísérő műsor.
Rendes helyárak.
Kezdeté délután fél 7 és este fél 9 órakor, vasárnap és ünnepnapokon délután fél 3, fél 5, fél 7 és este fél 9 órakor.

Nincs többé talphiány!
Megnyit
Miskolc, Széchenyi-utca 56-58. sz. alatt (Györi-ház, forgóhíd mellett, a csa- bai villamos végállomásánál) a szabadal- mazott
bőrtalpvédő vállalat,
ahol cipőjét percek alatt vízmentessé és ruganyossá alakítják át. Egy pár férfi cipő átalakításáért fizet 4 K 40 fillért, egy pár női cipőért 4 koronát és egy pár gyermek cipőért 3 K 60 fillért.
Cipőkellékek beszerzési forrása!

FOGHUZÁS
és szaktanács teljesen ingyen.
Fogsorjavítások — saját laboratoriu- momban — 3 óra alatt elkészülnek.
Platina- és aranykoronák, aranyhidak, csapfogak, kaucsuk- és aranylemezes fogsorok, valamint arany-, ezüst- és cement-tömések — jótállás mellett — mérsékelt áron készülnek.
Mészáros Győző
vizsgázott fogtechnikus
modernül felszerelt aszeptikus műtermé- ben Miskolc, Csabai-kapu 2. szám, mindsenti templom mellett. Telefon 406.

Nyomatott: Klein és Ludvig könyvnyomdájában Miskolcson.